

- Accurate weighing with a type approved (legal for trade) crane scale increases efficiency and profit.
- Load optimizing – with a type approved crane scale you will always be close to the breakpoint.
- A type approved crane scale gives new possibilities within recycling. If the scale is certified, invoicing can be made directly after loading and unloading.
- Genauere Wiegung mit einer eichfähigen Waage erhöht Verdienst und Effektivität.
- Mit einer eichfähigen Waage - unübertroffene Ladeoptimierung
- Die Eichfähigkeit öffnet neuen Möglichkeiten in der Recycling. Die Verrechnung kann direkt in Verbindung mit Ladung oder Abladung erfolgen
- Noggrann vägning med krönbar kranvåg ökar effektivitet och förtjänst
- Lastoptimering – med en krönbar kranvåg kommer du alltid att ligga nära brytpunkten.
- En krönbar kranvåg öppnar nya möjligheter inom återvinning. Om vägen kröns kan fakturering göras direkt vid lastning eller lossning.
- Un pesage précis avec un système de pesage homologable vous permet d'augmenter votre efficacité et votre rentabilité.
- Les sous-charges réduisent votre rentabilité, les surcharges vous font prendre des risques (accidents, amende, entretien du véhicule...). Avec un système de pesage homologable, optimisez vos chargements.
- Un système de pesage homologable pour la métrologie légale vous offre de nouvelles possibilités. Ainsi vous pourrez facturer directement votre client au chargement ou au déchargement.

<p><b>Robust</b></p> <p>The XW-scales have a unique design with an overload-protected load cell, allowing extreme load peaks (unlike for instance load pins). This makes them suitable for heavy applications such as metal scrap handling, loading of timber and feeding wood chippers.</p>	<p><b>Robust</b></p> <p>Die XW Serie hat eine unikale Konstruktion mit überlastgeschützter Ladedose, was den Einsatz auch unter den schwierigsten Verhältnissen ermöglicht – Umschlag von Schrott und Rundholz, Beschickung von Zerkleinerungs- und Kompaktieranlagen usw.</p>
<p><b>Robust</b></p> <p>XW-serien har en unik konstruktion med överlastskyddad lastcell som medger kraftiga lastpikar utan att förstöras (jämför s k sprintvågar). Detta gör dem lämpliga för tung hantering – lastning av skrot och timmer, matning av flishuggar m m.</p>	<p><b>Robustesse</b></p> <p>La série XW présente une construction unique dans laquelle la jauge de contrainte est protégée contre les surcharges. De ce fait, la série XW est adaptée aux conditions de travail les plus sévères telles que celles rencontrées dans le chargement de ferraille, de bois, de betteraves, l'alimentation de déchiqueteuses etc.</p>

<p><b>Dynamic weighing</b></p> <p>The XW-range are the world's only type approved (legal for trade) crane scales for dynamic weighing. The scale itself calculates the weight and gives the driver a signal when the weight has been accepted by the scale.</p>	<p><b>Dynamische Wiegung</b></p> <p>Die XW Serie ist die einzige eichfähige Kranwaage für automatisch-dynamische Wiegung von hängender Last. Die Waage berechnet selber das Gewicht in der Bewegung. Ein Laut- oder Lichtsignal bestätigt die Wiegung und ist ein Zeichen abzuladen. Nach Abladung wird das Gewicht automatisch gespeichert.</p>
<p><b>Dynamisk vägning</b></p> <p>XW-serien är världens enda krönbara automatiska kranvågar för dynamisk vägning. Vågen beräknar själv vikten utan att föraren behöver göra annat än att observera den signal som säger att vikten accepterats av vågen.</p>	<p><b>Pesage dynamique</b></p> <p>Les capteurs XW sont les seuls systèmes de pesage automatiques, homologables à la métrologie légale pour un travail en dynamique. En mode automatique, le système ne nécessite aucune intervention du conducteur qui ne fait qu'observer le signal indiquant que le poids a été relevé. Le conducteur peut rester concentré sur la conduite de sa machine. Le temps de cycle n'est pas impacté par le pesage.</p>

**Data processing**

The XW weighing system offers a wide range of accessories for handling of weighing data, such as GPS, GPRS, bar code reader, USB-storage, downloading of data to a PC from the onboard computer. The software can also be installed in a Windows PC in the cabin.

**Datenverarbeitung**

Die XW-Serie bietet für die Datenverarbeitung eine Menge von Ausrüstung an, wie GPS, GPRS, Strichkodierer, Direktspeicherung auf USB-Stick oder SD-Karte. Die Software kann auch in einem Windows PC im Fahrzeug installiert werden.

**Databehandling**

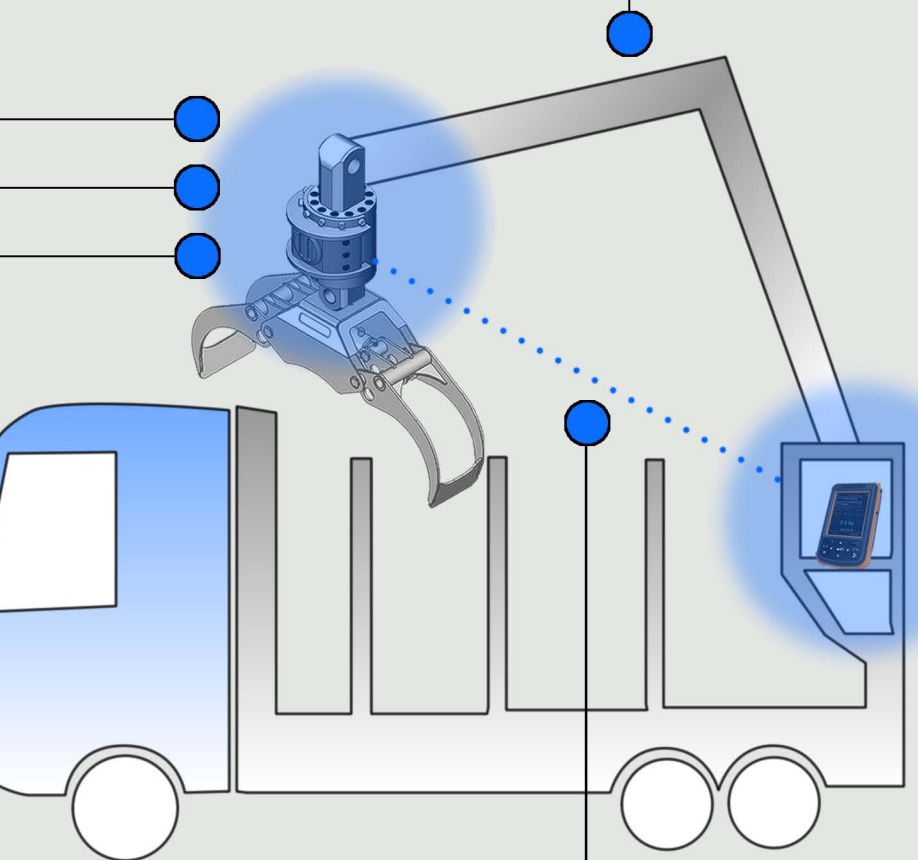
XW-serien erbjuder en mängd kringutrustning för hantering av vägningdata som GPS, GPRS, scanner, lagring av data på USB-stick, nedladdning av data till PC från fordonsdator. Vägprogrammet kan också installeras i en Windows PC i förarhytten.

**Transmission de données.**

Les systèmes XW offrent de nombreuses options destinées à la transmission de données. Coordonnées GPS, transmission GPRS, lecteur de codes barres, export des données sur clef USB ou sur carte SD... Le logiciel de l'afficheur peut aussi tout simplement être installé sur un PC ou un notebook fonctionnant sous Windows, installé dans le véhicule.

<p><b>Accuracy</b></p> <p>The XW-scales are type approved by the Swedish Technological Institute to get the most accurate weight possible.</p>	<p><b>Genauigkeit</b></p> <p>Die XW-Waagen können mit Baumusterzulassung von SP (Swedish Technological Institute) geliefert werden.</p>
<p><b>Mätnoggrannhet</b></p> <p>XW-vågarna är typgodkända av SP för största möjliga noggrannhet.</p>	<p><b>Précision</b></p> <p>Les systèmes de pesage de la série XW sont homologables à la métrologie légale par SP (Swedish Technological Institute). En France ces systèmes sont homologables par des sociétés telles que "MESURES ET SERVICES".</p>

<p><b>Easy to use</b></p> <p>The XW-scales are delivered with a simple manual with illustrations and text easy for anyone to understand.</p>	<p><b>Einfache Handhabung</b></p> <p>Die XW-Waagen werden mit einer kurzen und einfachen Betriebsanleitung geliefert.</p>
<p><b>Enkelt handhavand</b></p> <p>XW-vågarna levereras med en kort och lättfattlig manual med talrika illustrationer.</p>	<p><b>Simplicité d'utilisation</b></p> <p>Les systèmes XW sont très intuitifs dans leur utilisation. Ils sont fournis avec un manuel d'utilisation simple et illustré de nombreuses copies d'écran.</p>



<p><b>Easy to install</b></p> <p>All XW-scales are wireless, which minimizes installation costs. Several simple and practical accessories are available to simplify the installation in the cabin. All scales are delivered pre-calibrated - a real "plug-and-play" solution. No special skills are required.</p>	<p><b>Einfachste Installation</b></p> <p>Alle XW Waagen sind drahtlos, was die Installationskosten weitmöglichst nach unten bringt. Für die Installation in der Kabine oder auf dem Hochsitz gibt es auch mehrere Zubehöre für die Erleichterung der Installation. Alle Waagen werden vorkalibriert geliefert, eine echte "plug-and-play"-Lösung, wo keine Spezialkompetenz erforderlich ist.</p>	<p><b>Enkel installation</b></p> <p>Alla XW-vågar är trådlösa, vilket minimerar installationskostnaderna. Flera enkla och praktiska tillbehör finns även för att underlätta installationen i kranhytten eller förarhytten. Alla vågar levereras förkalibrerade - en verklig "plug-and-play"-lösning. För installationen krävs ingen specialistkompetens.</p>
---	---	--

**Simplicité d'installation.**

Les systèmes de pesage XW sont conçus pour communiquer avec l'afficheur par radio. De ce fait, Les coûts d'installation sont réduits au minimum. De nombreux accessoires pratiques permettent de simplifier le positionnement de l'afficheur au poste de travail (en cabine ou en plein air). Les systèmes sont fournis pré-calibrés, permettant une mise en service instantanée (plug-and-play).

